

<b>Zeitschrift:</b>	Archives des sciences physiques et naturelles
<b>Herausgeber:</b>	Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève
<b>Band:</b>	46 (1918)
<b>Rubrik:</b>	Observations météorologiques faites au Grand Saint-Bernard

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

### Résultats des observations pluviométriques

Station	Céliney	Collex	Chambésy	Châtelaine	Satigny	Athenaz	Compezières
Hauteur d'eau en mm	52.9	39.8	43.6	33.1	67.1	39.8	33 6
Station	Veyrier	Observatoire		Cologny	Puplinge	Jussy	Hermance
Hauteur d'eau en mm	35.4	33.3		31.5	18.5	36.6	35.0

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS D'

AOUT 1918

Les 2, 4, 6, 8, 9, 10, 13, 18, 23, 26, 27 et 29, brouillard une partie de la journée.

le 7, brouillard toute la journée.

le 24, vent très fort.

le 30, très forte bise.

**GRAND SAINT-BERNARD - AOÛT 1918**

Jour du mois	Pression atmosphérique 500mm +			Baromètre Max.			Baromètre Min.			Vent			Nébulosité			Moyenne 3 obs.	
	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Baromètre Max.	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Dominant	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne 3 obs.			
1	71.5	68.9	69.4	69.8	+ 0.9	68.7	71.8	NE	SW	SW	0	1	0	5	2		
2	67.3	66.7	65.1	65.6	- 2.1	66.2	68.4	SW	SW	SW	2	10	10	10	10		
3	66.7	65.4	65.1	65.1	- 3.3	64.7	66.8	SW	0	SW	0	1	1	1	6		
4	64.9	65.3	67.1	65.8	- 3.1	64.6	67.4	NE	1	NE	1	10	10	10	10		
5	67.1	67.4	67.8	67.4	- 1.5	66.8	68.0	NE	1	NE	0	5	4	4	3		
6	66.5	65.6	64.6	65.6	- 3.3	64.3	67.6	SW	0	NE	1	10	10	10	8		
7	64.2	66.2	68.1	66.2	- 2.7	63.8	68.5	NE	1	NE	2	10	10	10	10		
8	68.6	69.6	71.0	69.7	- 0.2	68.5	71.4	NE	0	NE	1	2	2	10	5		
9	70.4	70.2	69.6	70.1	+ 1.3	69.3	71.4	NE	0	NE	1	10	7	10	9		
10	68.4	68.8	70.0	69.1	+ 0.2	68.0	70.4	NE	2	NE	0	NE	10	7	10		
11	69.7	70.7	71.3	70.6	+ 1.8	69.4	71.6	NE	0	NE	1	0	0	0	0		
12	71.0	71.9	72.1	71.7	+ 2.9	70.8	72.2	NE	0	NE	0	10	10	10	0		
13	71.5	71.3	71.4	71.4	+ 2.6	71.4	72.2	NE	1	NE	1	NE	10	7	6		
14	70.0	70.2	71.4	70.5	+ 1.7	70.0	71.6	NE	0	NE	2	10	7	6	8		
15	71.2	71.7	72.3	72.3	+ 2.9	71.0	72.4	SW	0	NE	1	NE	1	0	1		
16	72.1	72.3	72.9	72.4	+ 3.6	71.8	73.4	NE	0	NE	0	NE	1	2	2		
17	72.6	72.7	73.0	72.8	+ 4.1	72.4	73.0	SW	1	NE	1	NE	1	2	3		
18	72.6	71.9	72.0	72.2	+ 3.5	71.6	72.8	NE	1	NE	2	NE	1	2	3		
19	70.8	71.0	71.3	71.0	+ 2.3	70.3	71.6	NE	1	NE	2	NE	1	2	3		
20	72.5	73.0	74.6	73.4	+ 4.7	71.6	74.8	NE	1	NE	0	NE	1	2	0		
21	76.2	77.0	77.3	76.8	+ 8.2	74.8	77.6	SW	0	NE	1	SW	1	0	2		
22	77.1	76.6	76.1	76.6	+ 8.0	75.7	77.5	NE	1	SW	1	SW	1	0	2		
23	74.6	74.1	73.1	73.9	+ 5.3	72.8	75.7	SW	2	SW	1	SW	1	0	2		
24	71.2	70.5	70.2	70.6	+ 2.4	69.8	72.9	SW	1	SW	2	SW	1	3	3		
25	69.0	69.1	69.4	69.2	+ 0.7	68.8	70.3	NE	1	SW	1	SW	1	5	4		
26	68.3	68.4	68.4	68.4	0.0	68.4	68.5	SW	1	SW	1	SW	1	2	10		
27	67.3	67.9	68.9	68.0	- 0.4	67.2	69.0	NE	1	SW	2	SW	1	5	6		
28	68.4	68.4	68.5	68.4	+ 0.1	68.1	69.0	SW	1	SW	0	SW	1	2	0		
29	67.3	67.5	67.0	67.3	- 1.0	66.8	68.1	NE	1	NE	2	NE	1	2	7		
30	64.5	67.2	67.9	66.5	- 1.8	64.3	68.0	NE	3	NE	2	NE	3	4	1		
31	67.2	67.3	67.0	67.2	- 1.0	67.0	68.0	NE	0	NE	1	NE	0	0	0		
Mois	69.70	69.82	70.16	69.89	+ 1.49										4.8	4.1	4.6

**GRAND SAINT-BERNARD — AOUT 1918**

Jour du mois	Température						Fraction de saturation en %						Pluie et Neige				
	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne 3 obs.	Min.	Max.	Ancien Pluie	pluv. Neige	Nouv. Pluie	pluv. Neige
1	°	°	°	°	+ 4.2	°	°	48	38	46	44	33	62	0.8	....	0.9	....
2	7.0	14.2	10.6	10.6	- 0.3	5.0	9.4	91	100	100	97	54	100	17.9	....	18.2	....
3	6.2	6.8	5.4	6.1	- 1.4	3.3	7.2	96	80	86	87	61	98	6.5	....	6.6	....
4	3.7	6.2	5.0	5.0	- 1.9	2.5	6.3	97	83	96	92	70	98	3.6	....	5.5	....
5	5.0	5.6	2.9	4.5	- 0.7	2.2	9.5	87	76	84	82	71	93	....	....	....	....
6	3.2	8.6	5.4	5.7	- 0.9	1.5	8.8	78	53	94	75	45	97	24.5	14	25.6	26
7	4.4	8.4	3.6	5.5	- 1.2	2.6	9.8	98	95	100	98	83	100	....	....	....	....
8	0.3	2.1	0.0	0.8	- 5.5	- 1.0	8.2	81	72	95	83	64	97	....	....	....	....
9	0.2	6.4	3.1	3.2	- 3.1	- 1.0	8.2	92	72	98	87	66	100	2.5	....	6.9	....
10	2.5	10.0	2.0	4.8	- 1.5	0.4	11.2	100	75	98	91	60	100	....	....	....	....
11	- 0.6	4.3	1.4	1.7	- 4.6	- 1.0	6.1	43	50	90	61	31	97	....	....	....	....
12	4.4	9.4	5.8	6.5	+ 0.3	3.4	10.6	47	49	97	64	34	98	....	....	....	....
13	5.7	11.9	6.4	8.0	+ 1.8	5.1	12.2	98	70	95	88	30	99	....	....	....	....
14	3.2	7.8	4.6	5.2	- 1.0	3.0	9.0	57	51	92	67	44	96	....	....	....	....
15	4.0	10.1	6.3	6.8	+ 0.6	2.9	12.0	84	62	90	79	51	97	....	....	....	....
16	5.6	13.0	8.5	9.0	+ 2.9	4.6	14.0	65	58	67	63	47	72	....	....	....	....
17	7.6	12.9	10.2	10.2	+ 4.1	7.0	15.1	60	47	96	68	21	98	....	....	....	....
18	9.6	15.0	8.1	10.9	+ 4.9	6.8	16.6	74	70	98	80	61	98	....	....	....	....
19	6.5	13.5	7.6	9.2	+ 3.2	6.3	14.7	96	68	96	87	14	98	....	....	....	....
20	5.3	10.9	4.3	6.8	+ 0.8	3.9	11.8	64	61	81	69	53	92	....	....	....	....
21	6.6	12.7	10.4	9.9	+ 4.0	3.9	14.4	87	50	87	75	34	91	....	....	....	....
22	9.6	17.0	12.0	12.9	+ 7.1	9.0	18.4	75	74	82	77	53	92	....	....	....	....
23	10.4	14.4	11.0	11.9	+ 6.1	10.1	16.2	99	81	97	92	72	100	0.4	....	0.4	....
24	9.0	12.4	9.8	10.4	+ 4.7	9.0	13.0	89	81	86	85	55	98	11.3	....	13.4	....
25	7.9	10.9	6.7	8.5	+ 2.8	5.5	11.4	90	70	61	74	33	94	1.7	....	2.4	....
26	5.0	9.6	7.8	7.5	+ 1.9	4.4	11.6	86	47	91	75	28	96	....	....	....	....
27	6.4	10.8	8.0	8.4	+ 2.9	5.6	11.9	100	62	86	83	45	100	....	....	....	....
28	2.0	7.6	4.8	4.8	- 0.7	1.8	10.0	64	43	67	58	24	74	....	....	....	....
29	5.6	12.4	7.0	8.3	+ 2.9	5.0	13.8	94	87	100	94	48	100	5.7	4	19.1	10
30	- 2.6	6.2	0.8	3.8	- 1.5	- 0.6	7.8	98	88	80	89	64	100	....	....	....	....
31	3.6	9.8	6.4	6.6	+ 1.4	- 0.8	10.2	31	36	65	44	17	76	....	....	....	....
Mois	4.89	9.73	5.96	6.86	+0.88	3.54	11.02	80	66	87	78			74.9	18	99.0	36

## MOYENNES DU GRAND SAINT-BERNARD — AOUT 1918

**Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0mm.22.** — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

---

Pression atmosphérique : 500 <sup>mm</sup> +					Fraction de saturation en %			
Heure	7 1/2 mm	13 1/2 mm	21 1/2 mm	Moyenne mm	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moy.
1 <sup>re</sup> décade	67.56	67.38	67.88	67.61	87	74	90	84
2 <sup>e</sup> "	71.40	71.67	72.23	71.77	69	59	90	73
3 <sup>e</sup> "	70.10	70.36	70.35	70.27	83	65	82	77
Mois	69.70	69.82	70.16	69.89	80	66	87	78

### Température

Heure	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne	
				$\frac{7 \frac{1}{2} + 13 \frac{1}{2} + 21 \frac{1}{2}}{3}$	$\frac{7 \frac{1}{2} + 13 \frac{1}{2} + 21 \frac{1}{2} + 2 \times 21 \frac{1}{2}}{4}$
1 <sup>re</sup> décade	3.19	7.26	3.94	4.80	4.58
2 <sup>e</sup> "	5.85	11.72	7.22	8.26	8.00
3 <sup>e</sup> "	5.57	10.15	6.65	7.46	7.26
Mois	4.89	9.73	5.96	6.86	6.64

Dans ce mois l'air a été calme 290 fois sur 1000.

Le rapport des vents  $\frac{\text{NE}}{\text{SW}} = \frac{56}{31} = 1.81$

---

### Pluie et neige dans le Val d'Entremont

Station	Martigny-Ville	Orsières	Bourg-St-Pierre	Grand St-Bernard Anc. P.	Nouv. P.
Eau en mm . .	53.0	49.3	64.4	74.9	99.0
Neige en cm . .	—	—	—	18	36

---